



Version 2.00 New Functions

Yamaha has updated the firmware of YDP-184 from Version 1.00 to Version 2.00. This version provides the additional functions below:

- **USB Audio Interface function**
- **Usage of the smart device app “Smart Pianist”**

USB Audio Interface function

The USB Audio Interface function allows you to transfer digital audio data to/from a computer or a smart device (such as a smartphone or tablet) connected to the USB [TO HOST] terminal via a USB cable. This function provides the following advantages:

- **Playback of audio data with high sound quality**
This gives you direct, clear sound in which the sound quality has less noise and deterioration than that from the [AUX IN] jack.
- **Recording of performances on the instrument as audio data by using recording or music production software**
The recorded audio data can be played back on the computer or smart device.

NOTE

The volume of the audio sound input to the instrument can be adjusted from the connected computer or smart device.

In addition, you can also set whether the audio sound input to the instrument is output to a computer or smart device or not, along with the performance played on the instrument (Audio Loop Back function).

To output the audio input sound, set Audio Loop Back to “On.” For example, if you want to record the audio input sound as well as the sound played on the instrument to a computer or the smart device, set this to “On.” If you intend to record only the sound played on the instrument to a computer or smart device, set this to “Off.”

To set this function, press the [FUNCTION] button repeatedly to call up the “System” menu, then select “Utility” → “Audio Loop Back.”

- Setting range: On, Off
- Default setting: On

NOTICE

If you are using a DAW (digital audio workstation) application with this instrument, set Audio Loop Back to off. Otherwise, a loud sound may occur, depending on the settings of the computer or the application software.

NOTE

- The Audio Loop Back setting also affects the audio input via the Bluetooth Audio function or wireless LAN connection.
- The playback sound of an Audio Song on this instrument is also output to a computer or smart device when this is set to on, while the sound is not output when this is set to off.
- With Audio Recording on this instrument, the audio input sound from the connected computer or smart device is recorded when this is set to on, while the sound is not recorded when this is set to off.

For details on connecting to a computer or smart device, download the “Computer-related Operations” or “Smart Device Connection Manual” on the following website.

Yamaha Downloads:


<http://download.yamaha.com/>

Smart device app “Smart Pianist”

You can now use the smart device app “Smart Pianist” (available as a free download) with the instrument—allowing you to select Voices, control the metronome intuitively with a graphic interface, or display the score on your smart device, among other functions.

For information about this app, access the following web page:

<https://www.yamaha.com/kbdapps/>

You can connect the instrument to the smart device by using the connection wizard of the “Smart Pianist.” To start the connection wizard, tap  located at the upper left on the “Smart Pianist” screen to open the menu, and then tap “Instrument” → “Start Connection Wizard.”

NOTICE

When you activate “Smart Pianist” while the instrument is connected to the smart device, the settings of the instrument are automatically replaced by the settings on “Smart Pianist.” If you do not want the instrument settings to be lost, save them to a USB flash drive or a computer as backup data. For instructions, refer to the Owner’s Manual of your instrument.

NOTE

While using “Smart Pianist” with the instrument, all buttons on the instrument (with the exception of the [EXIT] button) cannot be used. Control the instrument by using “Smart Pianist.” To disable “Smart Pianist” and return to normal instrument control using the panel buttons, press the [EXIT] button on the instrument.

Manual Development Group
© 2018 Yamaha Corporation
Published 04/2018 发行
MWMA*:***A0

VAP9760



Version 2.00 Nouvelles fonctions

Yamaha a mis à jour le microprogramme du YDP-184 de la version 1.00 vers la version 2.00. Cette version offre les fonctionnalités supplémentaires suivantes :

- **Fonction d'interface audio USB**
- **Utilisation de l'application Smart Pianist pour appareil intelligent**

Fonction d'interface audio USB

La fonction d'interface audio USB vous permet de transférer des données audio numériques vers et depuis un ordinateur ou un appareil intelligent (smartphone ou tablette) connecté à la borne USB [TO HOST] via un câble USB. Cette fonction fournit les avantages suivants :

- **Reproduction de données audio avec une qualité élevée**
Vous obtenez un son net, avec moins de bruit et de détérioration qu'à partir de la prise [AUX IN].
- **Enregistrement de la performance sur l'instrument en tant que données audio à l'aide d'un logiciel d'enregistrement ou de production musicale**
Les données audio enregistrées peuvent être reproduites sur l'ordinateur ou l'appareil intelligent.

NOTE

Le volume de l'entrée audio vers l'instrument peut être réglé à partir de l'ordinateur ou de l'appareil intelligent connecté.

Par ailleurs, vous pouvez également définir si l'entrée audio vers l'instrument est émise vers un ordinateur ou un appareil intelligent, avec la performance exécutée sur l'instrument (fonction de boucle audio).

Pour émettre le son en entrée, activez la fonction de boucle audio. Par exemple, si vous souhaitez enregistrer l'entrée audio et le son reproduit sur l'instrument à l'aide d'un ordinateur ou d'un appareil intelligent, activez cette fonction. Si vous souhaitez enregistrer uniquement le son reproduit sur l'instrument à l'aide d'un ordinateur ou d'un appareil intelligent, désactivez cette fonction.

Pour régler cette fonction, appuyez sur le bouton [FUNCTION] à plusieurs reprises jusqu'à afficher le menu System (Système), puis sélectionnez Utility (Utilitaire) → Audio Loop Back (Boucle audio).

- Plage de réglages : On, Off
- Réglage par défaut : On

AVIS

Si vous utilisez une application DAW (station de travail audio numérique) sur l'instrument, désactivez la fonction Audio Loop Back en la réglant sur Off. Sinon, le son émis risque d'être puissant, selon les paramètres de l'ordinateur ou de l'application.

NOTE

- Le réglage de boucle audio a également une incidence sur l'entrée audio via la fonction audio Bluetooth ou la connexion LAN sans fil.
- La reproduction d'un morceau audio sur cet instrument est également émise sur un ordinateur ou un appareil intelligent lorsque cette fonction est activée ; si elle est désactivée, aucun son n'est émis.
- Avec l'enregistrement audio sur cet instrument, l'entrée audio depuis l'ordinateur ou l'appareil intelligent connecté est enregistrée si la fonction est activée ; si elle est désactivée, aucun son n'est enregistré.

Pour plus d'informations sur la connexion à un ordinateur ou un appareil intelligent, téléchargez au document Computer-related Operations (Opérations liées à l'ordinateur) ou le manuel de connexion de l'appareil intelligent sur le site Web suivant.

Yamaha Downloads :

<http://download.yamaha.com/>

Application Smart Pianist pour appareil intelligent

Vous pouvez désormais utiliser l'application Smart Pianist pour appareil intelligent (disponible en téléchargement gratuit) avec l'instrument : elle vous permet notamment de sélectionner des sonorités, de contrôler le métronome de manière intuitive à l'aide d'une interface graphique ou d'afficher la partition sur votre appareil intelligent. Pour obtenir des informations sur cette application, accédez à la page Web suivante :

<https://www.yamaha.com/kbdapps/>

Vous pouvez connecter l'instrument à l'appareil intelligent à l'aide de l'assistant de connexion de l'application Smart Pianist. Pour démarrer l'assistant de connexion, appuyez sur [≡] en haut à gauche de l'écran Smart Pianist pour ouvrir le menu, puis appuyez sur Instrument → Start Connection Wizard (Démarrer l'assistant de connexion).

AVIS

Lorsque vous activez Smart Pianist alors que l'instrument est connecté à l'appareil intelligent, les réglages de l'instrument sont remplacés automatiquement par ceux de Smart Pianist. Si vous ne souhaitez pas perdre les réglages de l'instrument, enregistrez-les sur un lecteur flash USB ou un ordinateur sous forme de données de sauvegarde. Pour obtenir des instructions, reportez-vous au mode d'emploi de votre instrument.

NOTE

Lorsque vous utilisez l'application Smart Pianist avec l'instrument, les boutons de l'instrument ne peuvent pas être utilisés (à l'exception du bouton [EXIT]). Contrôlez l'instrument à l'aide de l'application Smart Pianist. Pour désactiver l'application Smart Pianist et revenir au contrôle normal de l'instrument à l'aide des boutons du panneau, appuyez sur le bouton [EXIT] de l'instrument.



Version 2.00 新功能

Yamaha 已将 YDP-184 的固件版本从 1.00 升级为 2.00。该版本提供的新增功能如下：

- **USB 音频接口功能**
- **智能设备应用程序“Smart Pianist”的用途**

USB 音频接口功能

USB 音频接口功能可以通过 USB 电缆将数字音频数据传输到连接到 USB [TO HOST] 端口的计算机或智能设备（例如智能手机或平板电脑）或也可从计算机和智能设备传输数字音频数据。该功能具有以下优势：

- **高品质播放音频数据**
可以获得直接、清晰的声音，相比来自于 [AUX IN] 插孔声音，音质更佳、噪音更少
- **通过录音软件或音乐制作软件，将乐器上的演奏录制为音频数据**
录制的音频数据可在计算机或智能设备上播放。

注

输入到乐器的音频音量可以在连接的计算机或智能设备上调整。

此外，还可以设置输入到乐器的音频声音是否与乐器上的演奏一起输出到计算机或智能设备（音频循环返送）。要输出音频输入声音，将音频循环返送设置为“On”。例如，如果要将音频输入声音以及乐器上的演奏声音录制到计算机或智能设备，将其设置为“On”。如果只想将本乐器上的演奏声音录制到计算机或智能设备，将其设置为“Off”。

要设置该功能，反复按下 [FUNCTION] 按钮调出“System”菜单，然后选择“Utility”→“Audio Loop Back”。

- 设定范围：On、Off
- 默认设定：On

须知

如果您将 DAW（数字音频工作站）应用程序与本乐器结合使用，请将音频循环返送关闭。否则，根据计算机和应用软件的设置，可能会发出响声。

注

- 音频循环返送设置还会影响通过蓝牙音频功能或无线局域网连接输入的音频。
- 该设置为“On”时，本乐器的音频乐曲的播放声音也会输出到计算机或智能设备；该设置为“Off”时则不会输出。
- 在本乐器上使用音频录音时，设置为“On”时，录制来自连接的计算机或智能设备的输入音频声音；设置为“Off”时不录制。

有关连接到计算机或智能设备的详情，请从下述网站下载“Computer-related Operations”（计算机相关操作）或“Smart Device Connection Manual”（智能设备连接说明书）。

Yamaha Downloads:

<http://download.yamaha.com/>

智能设备应用程序“Smart Pianist”

智能设备应用程序“Smart Pianist”（免费下载）使您可以通过直观的可视化界面来选择音色、控制节拍器，也可在您的智能设备上显示乐谱。

有关本应用程序的信息，请访问下列网页：

<https://www.yamaha.com/kbdapps/>

您可以使用“Smart Pianist”的连接向导将乐器连接到智能设备。若要开始连接向导，点击位于“Smart Pianist”画面右上角的 [≡] 打开菜单，然后点击“Instrument”→“Start Connection Wizard”。

须知

当乐器连接到智能设备的同时启用“Smart Pianist”时，乐器的设置会自动替换为“Smart Pianist”的设置。如果不想丢失乐器设置，将其作为备份数据保存到 USB 闪存或计算机内。有关说明，请参见乐器的使用说明书。

注

与乐器结合使用“Smart Pianist”时，乐器上的所有按钮（[EXIT] 按钮除外）都不可用。通过“Smart Pianist”控制乐器。要禁用“Smart Pianist”并使用面板按钮返回到常规乐器控制，按下乐器上的 [EXIT] 按钮。